

 Генеральная
самолея

Distr.
GENERAL

A/51/683/Add.1
4 April 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
Пункт 125а повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ РЕЗОЛЮЦИИ 687 (1991)
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ: ИРАКО-КУВЕЙТСКАЯ МИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ

Доклад Консультативного комитета по административным и
бюджетным вопросам

Добавление

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклады Генерального секретаря, содержащие отчет об исполнении сметы расходов на содержание Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН) за период с 1 января по 30 июня 1996 года (A/51/658/Add.1) и предлагаемый бюджет в связи с финансированием ИКМООНН на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года (A/51/658/Add.2). В ходе своего рассмотрения этих двух докладов Консультативный комитет встретился с представителями Генерального секретаря, в том числе с Главным административным сотрудником, которые представили дополнительную информацию.

2. Как указывается в пункте 12 доклада Генерального секретаря от 5 марта 1997 года (A/51/658/Add.2), общий объем ресурсов, выделенных Миссии за период с момента ее создания 9 апреля 1991 года по 30 июня 1997 года, составляет 408 018 900 долл. США брутто (включая добровольные взносы в размере 144 326 267 долл. США, внесенные правительством Кувейта).

3. Консультативный комитет был информирован о том, что государствам-членам на период с момента создания Миссии по 30 апреля 1997 года взносы были начислены на сумму 210 672 409 долл. США, а внесены на сумму 197 380 588 долл. США, в результате чего по состоянию на 28 февраля 1997 года сумма невыплаченных взносов составила 13 117 162 долл. США. Консультативный комитет был также информирован о том, что по состоянию на 10 марта 1997 года общий остаток наличных средств составил 54,7 млн. долл. США.

4. В пункте 14 доклада рассматривается вопрос о добровольных взносах, внесенных на содержание ИКМООНН правительством Кувейта. В этой связи Консультативный комитет был информирован о том, что правительство Кувейта предоставляет Миссии бесплатное жилье. По мнению Комитета, этот факт следовало бы отметить в документе.

5. Что касается возмещения расходов государствам, предоставляющим войска, то Консультативный комитет был информирован о том, что полное возмещение расходов по стандартным расценкам было произведено по 31 июля 1996 года.

Исполнение сметы расходов за период с 1 января по 30 июня 1996 года

6. Как отмечается в пункте 7 и приложении 1 к докладу от 4 марта 1997 года (A/51/658/Add.1), общий объем расходов за период с 1 января по 30 июня 1996 года составил 25 396 800 долл. США брутто (24 373 000 долл. США нетто) по сравнению с общим объемом исчисленных на пропорциональной основе ресурсов в размере 30 млн. долл. США брутто (28 693 000 долл. США нетто), предоставленных в распоряжение ИКМООНН за тот же период. Неизрасходованный остаток средств за этот период составляет 4 603 200 долл. США брутто (4 320 000 долл. США нетто).

7. Неизрасходованный остаток средств в размере 4 603 200 долл. США брутто (4 320 000 долл. США нетто) образовался главным образом за счет экономии, достигнутой по следующим статьям: расходы по военному персоналу (1 735 000 долл. США), расходы по гражданскому персоналу (949 600 долл. США), служебные/жилые помещения (589 700 долл. США), ремонт объектов инфраструктуры (50 200 долл. США), автотранспорт (70 700 долл. США), воздушный транспорт (463 600 долл. США), связь (98 300 долл. США), прочее оборудование (123 700 долл. США) и услуги (охрана) (181 700 долл. США).

8. Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 11 марта 1997 года общий объем непогашенных обязательств за период с 1 января по 30 июня 1996 года составил 1,8 млн. долл. США.

9. Что касается вопроса о переплаченной сумме суточных участников миссии, то Консультативный комитет сослался на решение 51/440 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1996 года, в котором Ассамблея просила Генерального секретаря незамедлительно принять меры по возмещению перерасхода средств. В ответ на запрос Комитет был информирован о том, что, по оценкам, общая сумма, подлежащая возмещению, составляет 988 443,50 долл. США, в том числе 647 041,50 долл. США, которые будутдержаны с 143 сотрудников в Центральных учреждениях, 72 067,50 долл. США - с 19 сотрудников, уволенных из Организации, 148 154,50 долл. США - с 34 сотрудников, работающих за пределами Центральных учреждений, и 121 180 долл. США, из которых 6120 долл. США уже внесены, - с военных наблюдателей.

10. Консультативный комитет был далее информирован о том, что в отношении 143 сотрудников в Центральных учреждениях возмещение будет производиться по частям путем удержания примерно 15 процентов от размера чистого месячного оклада сотрудников, работающих по постоянному контракту, а применительно к сотрудникам, работающим по срочному контракту, до конца срока действия их контрактов.

11. В связи с возмещением суммы, переплаченной 34 сотрудникам, работающим за пределами Центральных учреждений, Консультативный комитет был информирован о том, что возмещение

началось в сентябре 1996 года. Консультативный комитет был также информирован о том, что 14 февраля 1997 года 19 сотрудникам, уволенным из Организации, были направлены письма с просьбой произвести платежи.

12. Консультативный комитет обеспокоен тем, что должность Главного административного сотрудника была вакантной в течение шести месяцев (A/51/658/Add.1, приложение IV). По мнению Комитета, отсутствие Главного административного сотрудника могло быть одной из причин высокой нормы вакансий среди международного персонала (см. пункт 14 ниже). В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что заполнение этой должности было осуществлено в связи с заменой главных административных сотрудников в других миссиях.

13. На основании пункта 51 приложения II к тому же докладу Консультативный комитет отмечает, что причины перерасхода средств по статье охраны, составившего 43 000 долл. США, не были разъяснены. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что эти расходы составляют часть доли ИКМООНН в рамках специальных средств на финансирование базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, как об этом говорится в пункте 8 доклада.

14. В пункте 11 приложения II указывается, что норма вакансий применительно к гражданскому персоналу на протяжении всего этого периода составляла в среднем 18 процентов для международного персонала и 21 процент для местного персонала. В ответ на запрос, чем объясняется высокая норма вакансий, Консультативный комитет был информирован, что высокая норма вакансий объясняется, среди прочего, отъездом международных сотрудников ИКМООНН в другие миссии, а применительно к местному персоналу трудностями, связанными с набором квалифицированного персонала на длительный период.

15. В пункте 10 доклада указывается, что в связи с финансированием ИКМООНН Генеральной Ассамблее на ее возобновленной пятьдесят первой сессии необходимо принять решение по неизрасходованному остатку средств в размере 4 603 200 долл. США брутто (4 320 000 долл. США нетто). Консультативный комитет рекомендует зачесть этот неизрасходованный остаток государствам-членам.

Смета расходов на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года

16. Смета расходов на содержание Миссии в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года составляет 50 653 000 долл. США брутто (48 600 100 долл. США нетто) (A/51/658/Add.2, пункт 19). Как указывается в пункте 21, эта смета на 0,2 процента меньше по сравнению с предыдущей сметой расходов в размере 50 745 400 долл. США брутто (48 674 500 долл. США нетто) на период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года. Две трети этой суммы будут финансироваться за счет добровольных взносов правительства Кувейта.

17. Сметой расходов предусматривается оплата услуг 195 военных наблюдателей, 903 военнослужащих (775 военнослужащих пехотных подразделений и 128 военнослужащих вспомогательных подразделений), 72 международных гражданских сотрудников и 166 местных сотрудников (там же, приложение II.A). В этой связи Консультативный комитет на основании пункта 4 первого доклада отмечает, что Генеральный секретарь сообщил о незначительных изменениях, направленных на упорядочение структуры ИКМООНН и предусматривающих сокращение в течение апреля 1997 года числа военных наблюдателей примерно на 50 человек. Как видно из пункта 16 выше, в рамках сметы расходов учтены сокращения, производимые Генеральным секретарем.

18. На основании пункта 22 второго доклада (A/51/658/Add.2) Консультативный комитет отмечает, что в настоящее время поступила просьба относительно добавления одной должности международного сотрудника и сокращения четырех должностей сотрудников охраны из числа местного персонала. В ответ на запрос относительно необходимости учреждения дополнительной должности Консультативный комитет был информирован о том, что просьба об учреждении в Секции закупок должности класса C-3 была направлена с целью устраниТЬ недостатки, отмеченные Управлением служб внутреннего надзора в его ревизионном отчете за 1995 год. С учетом приведенных разъяснений Комитет не возражает против учреждения в Секции закупок дополнительной должности класса C-3. Вместе с тем, принимая во внимание высокую долю вакантных должностей, Комитет рекомендует финансировать эту должность за счет перераспределения имеющихся ресурсов (см. пункт 20 ниже).

19. В связи с сокращением четырех должностей местных сотрудников Консультативный комитет был информирован о том, что в течение какого-то времени эти должности были вакантными и что число сотрудников охраны является адекватным.

20. В пункте 8 приложения II.C ко второму докладу говорится, что сметой расходов на гражданский персонал предусматривается использование нормы вакансий, составляющей 5 процентов применительно как к международному, так и к гражданскому персоналу. С учетом того факта, что, как об этом уже упоминалось в пункте 14 выше, норма вакансий применительно к гражданскому персоналу в период с 1 января по 30 июня 1996 года в среднем составляла 18 процентов для международных сотрудников и 21 процент для местных сотрудников, Консультативный комитет считает достижение пятипроцентного уровня вакансий нереальным, даже если будут приняты срочные меры по набору персонала. Поэтому Комитет рекомендует установить норму вакансий, составляющую 10 процентов; с учетом рекомендаций в пункте 18 выше соответствующее сокращение в смете составило бы 839 000 долл. США по статье международного/местного персонала и 164 700 долл. США по статье налогообложения персонала.

21. На основании приложения I к тому же докладу Консультативный комитет отмечает, что ассигнования на выплату окладов местному персоналу с 3 646 400 долл. США в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года увеличились до 3 807 800 долл. США в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что это увеличение было вызвано повышением среднего класса должностей трех сотрудников в Багдаде.

22. В пункте 4 приложения II.C речь идет о пайках, предоставляемых персоналу Миссии. В ответ на запрос Консультативный комитет был информирован о том, что контракт на обеспечение пайками с местным подрядчиком был заключен на конкурсной основе и по более низким расценкам, чем предыдущий контракт.

23. Что касается размещения, замены и репатриации военнослужащих, то Консультативный комитет был информирован о том, что соответствующее тяжелое оборудование предоставляет правительство Кувейта.

24. Как известует из пункта 11 приложения II.C, предполагалось, что в течение финансового периода 1996/97 года численность автопарка, составлявшего на тот момент 470 единиц, будет сокращена до 414 единиц. Однако Консультативный комитет отмечает, что в настоящее время испрашивается 422 автотранспортных средства. В этой связи Комитет был информирован о том, что 25 автотранспортных средств пришлось заменить. Ввиду сокращения числа военных наблюдателей Комитет считает такую численность автопарка большой и поэтому рекомендует

сократить сметные расходы в размере 599 000 долл. США на закупку автотранспортных средств до 500 000 долл. США.

25. По мнению Консультативного комитета, нынешний порядок инвентаризации имущества нуждается в совершенствовании. В этой связи Комитет отмечает, что содержащаяся в приложении II.B информация о наземных станциях и оборудовании для обработки данных требует разъяснений.

26. В пункте 24 приложения II.C указывается, что ИКМООН из имеющихся запасов будет передана конторская мебель на сумму 22 500 долл. США. В ответ на запрос, откуда будет передана эта мебель, Консультативный комитет был информирован о том, что мебель будет передана с базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи.

27. Консультативный комитет принимает к сведению меры, которые будут приняты Генеральной Ассамблеей, как об этом говорится в пункте 24 доклада. С учетом своих замечаний в пунктах 18, 20 и 24 выше Комитет рекомендует Ассамблее ассигновать сумму в размере 49 535 400 долл. США брутто (47 647 200 долл. США нетто) на содержание Миссии в течение периода с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года, из которой две трети, или 31 764 800 долл. США, будут финансироваться за счет добровольных взносов правительства Кувейтом, а оставшаяся треть, или 17 770 600 долл. США брутто (15 882 400 долл. США нетто), начислена государствам-членам в виде взносов по месячной ставке 1 480 883 долл. США брутто (1 323 533 долл. США нетто).
